

# Galatia

## Pauloŋe Galatia yenŋât ekap kulemgum katyinŋgiop.

O bukulipne,

**1-2** Yen Galatia hânâن kapi tipi tapi tatkâ arap ya ambolipne emelâk biwiyeŋe Yesuhâlen katmâ yâkât komolâن torokatbi. Yenŋât nâŋgâm nâŋe ekap yu kulemgum katyinŋgian. Otmu bukulipne nâ orowâk manmâ Yesu Kiristo hoŋ bawaŋgim mansainŋe yawuâk nâŋgâyiŋgai. Nâ Paulo, nâ Kiristo hoŋ bawaŋgim mansan. Otmu âi mem mansan yu lokne ki sâm nihowi. Me Yesu Kiristoŋe aposololipne âi sâm yiŋgiop yané ki torokatmâ sâm nihowi. Anitâŋe nanŋe Yesu Kiristo mumuŋjambâ mem yahalop yâkât otmâ yetŋak nâŋgânihim âi yu sâm nihimutâ mem mansan.

*Kiristo kawenenŋan kinmu kuŋjetâ muop.*

**3-5** Nâ yenŋât nâŋgâm Anitâ yuwu sâm ultiguman. “O Awoŋnenŋe, gike enŋatgeâk otmâ Kiristo hâŋgâŋgurâ giop. Giop yamâ nenŋe lok bâleŋjahât orotmemem kîŋgoŋ ya watmâ ari bâlemaingât lauhe lâum kawenenŋan kinmu kuŋjetâ muop. Mum yahalop yapâ bâleŋjahât paŋgoŋjâmbâ holajnenehop. Yakât otmâmâ Anitâ herone nâŋgâwaŋgim mepaem yâhânom. Otmu Awoŋ, gâ otmu Kudânenŋe Yesu Kiristo yetŋe Galatia ambolipne yenŋât nâŋgâyiŋgim tihityenŋe otmutâ yanâmâ biwi nâŋgân nâŋgânyeŋane

konohâk otmâ sânduk sâm gaekgât ulitgohoan.” Yawu sâm yenjât nângâm Anitâ mepaem gaman.

*Kiristohât den pat konok tap.*

**6** Otmu den umatje âlâ tap ya sâwoman. Anitâje iknej enjatjeâk otmâ yen mem dâiyehop. Yawu gârâmâ Kiristo hângângumu gemu yâkâlen biwiyeje katbi. Yakât girawu otmâmâ yâk yetgât hâkâj otmâ in yawu pilâyelekmâ biwiyeje âlâhâlen katnomosai? Den pat âlepje tap yamâ Kiristohât den pat konohâk. Âlâ ki tap, bia kârikje.

**7** Yakât otmâmâ lok ondowân gâtnejane taka nângân nângânyeje mem gulipgunehât Kiristohât den pat âlepje kelanjatmâ biwiyejan kionjsai.

**8** Yakât yuwu sâmune nângâjet. Nâje emelâk den sâm ekyongowan ya lok âlâ me âlâje kelanjatnomai, me torokatmâ âlâ ekyongonomai, yamâ Anitâje yakât matje hilipyongoâkgât nañgan. Yakât otmâmâ lok wosapâ gâtje âlâ me âlâje, me anjelo âlâje taka den pat âiye sâm ekyongonjetâ nângâm kâkâsuk otnomai.

**9** Nâ den yu emelâk ekyongowan. Girawu otmâ nelâm yongoap. Yakât yâhâpje sâmune nângâjet. Kândikum ninak Kiristohât den pat âlepje sâm ekyongowan. Ekyongomune nângâjetâ bulâje otmu mem biwiyejan katbi. Yamâ benje lok ondowân gâtnejane taka den yu kelanjatmâ biwiyejan kionji. Yakât otmâ Anitâje matje yingimu hemgât kâlâwân seyehâkgât nañgan.

**10** Den yan yu topje girawuhât yan? Lohimbine heronje nângânihiinetgât yan? Me nekjettâ yahalâkgât yan me? Yawu bia. Yawuhât nângâm oan mâne Kiristohât ki tem lâum hoj bawañgimbâm.

Yawu gârâmâ topne yuwuhât yan. Anitâje nekmu ârândâj olâkgât yan.

*Yesu Kiristoje Paulo âi sâm wajmu miop.*

**11** Nine topne sâm ekyongomune nângâjet. Emelâk den pat âlepne ya ekyongomune nângâwi. Den yamâ lok nombotne yeñgât lauyenjambâ ki mewan.

**12** Me lok âlâ me âlâje ki kâsikum nihiwi. Ya bia kârikne. Yesu Kiristoje nâhât topjambâek nângâek sâm biwi nângân nângânnê mem pâroj pilâmu nângâmune keterahop.

**13-14** Yâhâ biwi nângân nângânnê ki mem pâroj pilâop sâp yan wuân me wuân otmune bâlemiriop yakât emelâk ekyongojetâ nângâwi. Yuwu otminiwan. Lohimbi kerekne Anitâhât nângâjetâ yahalâkgât Yura nenne tâmbâlipnenne yeñgât orotmeme ya watmâ manminiwan. Yawu otmâ bukulipne lok sihan orowâk manbinân nâje kârikne otmâ dondâ wangiyekban. Yakât otmâmâ lohimbiye nekjetâ yahalop. Yâhâ lohimbi nombotjahe Yura nengât miti pilâm yapâ hioñakmâ biwiyeje Kiristohâlen katmâ yâkât komolân torokatbi. Yâkât komolân torokatjetâ ya yeñgât mâtâp mañguyîngiwe sâm dondâ mem bâleyekmâ hilipyongominiwan.

**15** Yawu gârâmâ aingoân meñnahât tepjambâ ki tetewan sâp yan nâje Kiristohâlen biwinane kepeim hoj bawangiwomgât Anitâje sâm katnihiop.

**16** Yâhâ yâknej nângâmu ârândâj otmu nâje Kiristohât den pat pâku lohimbi yeñgâlen ari sâm tetem

ekyongowomgât iknej nannejne mâtâwân tetenihop. Mâtâwân tetenihop yakât kaknejn nep topnej katbe sâm lok âlâhâlen ari ki âikum nângâwan.

<sup>17</sup> Me Kiristohât aposololipnej Yerusalem kapiân manbi ya yeñgâlen gurâ ki ari âiyongom nângâwan. Kiristo iknak aposolo nep sâm nîhiop yanâk pilâm yahatmâ Arawia hânâni ari manban. Manmâ manmâ yapâ âwurem Damasiko kapiân ari manban.

<sup>18</sup> Yan ari manmune yambu kalimbu pesuk sâop. Yakât kaknejn Petoro in ekbe sâm Yerusalem kapiân yâhâwan yanak yâk orowâk manmutnej sande yâhâp olop.

<sup>19</sup> Sâp yan yâk otmu Kutdânenjahât iminje Yakowo ya yetnjâk yelekban. Yâhâ aposolo âlâlâ ya ki yekban.

<sup>20</sup> Den yan yu Anitâhât sennejn kinmâ yan. Yakât otmâmâ den mian otbuawâmâ matnej nîhiwuap.

<sup>21</sup> Nâne nine kapi Kilikia hânâni tap yan ari âi topnej katmâ Kiristohât den pat ekyongom manban. Otmu yapâ pilâyekmâ Siria hânâni kapi tipi tapi tatmâ arap yan ari den kâsikum yingim manban. Yakât otmâmâ Yesuhât komot Yuraia hânâni manbi yeñgâlen ki arimune ejakbin.

<sup>22</sup> Yawu gârâmâ nine topne nângâwi yanje ari lohimbi yuwu sâm ekyongowi.

<sup>23</sup> Emelâk nâhâitnej “hilipnongominiop. Yâhâ sâp yiwereneâmâ lohimbi kereknej Kiristohât nângâjetâ bulâne otmu biwiyeje yâkâlen katjetgât yâkât den pat ekyongom mansap.”

<sup>24</sup> Nâhât topnej yawu ekyongojetâ nângâm Anitâ mepaewi.

## 2

*Pauloŋe Yesu Kiristohât aposololipŋe yengâlen torokalop.*

<sup>1-2</sup> Otmu yapâ nâŋe kapi âlâen âlâen ari den kâsikum yiŋgim manmune yambu 14 pesuk sâop. Yakât kakŋan Anitâŋe biwi nâŋgân nâŋgânnê mem heweweŋ tuhumu Banawa yet Tito meyelekmune Yerusalem kapiân yâhâwin. Yan yâhâmunŋe Kiristohât komot ya yengât kunlipyeŋe orop tihák menduhuakbin. Menduhuakmâ nâŋe emelâk pâku lohimbi yengâlen ari Kiristohât den ekyongowan yakât topŋe nâŋgâne sâm âinohowi. Otmu mâtâp maŋgunihimai sâm den ya topŋambâek sâm tetem ekyongomune nâŋgâŋetâ keterahop.

<sup>3</sup> Topŋe yuwuhât yan. Nenŋe Kiristohâlen torokatmâ yan Mosehât girem den nâŋgâmunŋe porap otmu ki lâum manbin. Yawu manbin yan bukunenŋe Tito, Girik gâtnę, yâhâmâ emelâk nengâlen torokalop yamâ hâkŋe torehenŋan undip ki tuhuwin yakât den pat ekyongomune nâŋgâwi.

<sup>4</sup> Yawu gârâmâ lok perâkŋanje topnenŋe mem tetene sâm nengât osetnenŋan taka manbi. Taka Mosehât girem den ya yâhâpŋe mem miwirikum hâkŋe torehenŋan undip tuhuwaŋgine sâm kendâningiwi.

<sup>5</sup> Kendâningim Kiristohât den pat âlepŋe ya kelingatne sâm otŋetâ denyenŋe ki nâŋgâwin. Denyenŋe ki nâŋgâwin yakât otmâ hâkŋe torehenŋan undip ki tuhuwi. Yakât otmâmâ yengu yauwâk Mosehât girem den ki watmâ mannomai.

<sup>6</sup> Otmu Yesuhât komotŋe papatolipyeŋe yengât nâŋgâŋetâ yahatsap. Yamâ Anitâ lok biwinenŋe

ekmaprje nângâningimu ki gewe yâhâwe otmap. Otmu nâje gurâ yawuâk lok âlâ me âlâhât ki nângâmune yahatmap, me ki nângâmune gemap. Otbi yamâ yâk yeñgât wahap. Anitâje konok biwinenje ekmap. Yawu gârâmâ papatolipyenje nähât den yu ki kum meme sâsâ tuhunekbi.

**7-8** Otmu nine topne yuwu sâm ekyongomune ekbi. Emelâk Anitâje Petoro mâmâje otbañgim âi sâm wañmu Yuraia hânânak tatmâ Yesuhât den pat âlepnej ya kapi amboliprje kâsikum yiñgiop. Yâhâ nâjeâmâ pâku lohimbi yeñgâlen ari den yu ekyongowehât mâmâje otnihim âi sâm nihiop.

**9** Otmu den ya sâm ekyongomune nângâjetâ keterahopgât Yakowo, Petoro, Yoane, yâk yeñgât lok kunyeñe manbiñe nâ otmu bukune Banawa buku otnitgim yuwu sâm hângânnontgowi. “Nenâmâ yuânâk tatmâ kapi tipi tapi tatmâ arap yu amboliprje yeñgâlen âi mem mannom. Yâhâ yerâmâ pâku lohimbi yeñgâlen ari âiyetnej tuhuromawot.

**10** Otmu konohâk tap yamâ yuwu nângâyet. Bukulipnenje nombotnej umburuk mansai ya yeñgât nelâm yotgomap.” Sâjetâ sâwan. “Yâk tânyongoromgât nañgait.” Yawu sâm den hikum karakbin.

### *Pauloje Petoro hâme hârewañgiop.*

**11-13** Otmu ya pesuk sâmu nâje Banawa mem Yerusalem kapi pilâm orowâk Antiok kapiân ariwit. Yan ari manmâ manmâ âlâengen ari den ekyongowe sâm pilâyekmâ ariwan. Otmu hilâm âlâen Petoroje Antiok kapi ari pâku lohimbi nombotnej biwiyeñe Kiristohâlen katbi yâk yeñgâlen torokatmu orowâk manbi. Yawu

manjetâ Yakowohât bukulipje Yerusalem kapiângembâ gem Antiok kapiân ari Petoro yuwu sâm hâme hârewanjiwi. “Bâe, otdâ bâleap yakâ. Girawu otmâ pâku lohimbi orowâk sot nem mansai. Ya ki orotje.” Yawu sâm hâme hârewanjijetâ bukulipje nombotjahe pâku lok yeñgât hâkyeje torehenjan undip tuhuyekbihe nângâm bâlewanjimaihât pâku lohimbi ya pilâyekmâ Yakowohât bukulipje yeñgâlen torokalop. Petoroje yawu olop yakât Yura lohimbi nombotjahe ya ekmâ pilâyekbi. Pilâyekjetâ Banawahe yekmâ pârâk pilâm yauwâk otmâ yâk yeñgâlen torokalop.

<sup>14</sup> Yawu otjetâ nâmâ âwurem ari topyeje mem tetem nângâmune dondâ bâleop. Yâkje Kiristohât denje tâj tâjâk ki watmâ manbi. Petoroje otmu bâleop yakât topje teteâkgât Yesuhât komot ya yeñgât senyejan kinmâ yuwu sâm ekuwan. “Petoro, gâ wuân mendâ bâleap? Gâ Yura lok. Yawu gârâmâ Yura nengât orotmeme hângihe ya pilâm, pâku lohimbi yeñgâlen torokatmâ mansat. Yawu gârâmâ wongât pâku lohimbihe Yura nengât orotmeme hângihe otjetgât meme sâsâ tuhuyeksat? Ekmune dondâ bâleap.

### *Himbim yâhânomgât mâtâp konohâk tap.*

<sup>15</sup> Nenâmâ Yura lohimbi. Anitâje girem den âlâlâ Mose ekumu kulemguop ya biwinenjan katmâ nângâmain. Yawu otmâ pâku lohimbihe Anitâhât den ki lâum mansai yawu ki otmain.

<sup>16</sup> Yawu gârâmâ Anitâhât girem den yan papatolipnenjahe yeje eñgatyeneâk watmâ den âlâlâ torokatmâ kulemguwi. Yamâ lok âlâ me âlâje

papatolipnenneję girem den âlâlâ kulemgowi ya lâuŋjetâ Anitâŋe yekmu ârândâŋ otbuapgât dop âlâ ki tap. Yâkŋe Kiristohâlen biwiyeŋe katnomai yamâ Anitâŋe yekmu ârândâŋ otbuap. Mâtâp âlâ ki tap, bia kârikŋe. Nenâmâ emelâk Kiristohâlen biwinenje katbin. Yâkât otmâ papaptolipnenje yeŋgât girem den yakât nâŋgâmunje tâŋât otmap.

**17** Kiristohâlen biwinenje katbin yapâek bukulipnenje Yura lok pilâyekmâ pâku lohimbi, tosayenje orop sâminiwin, yeŋgâlen torokatbin. Ya yeŋgâlen torokatmâ papaptolipnenje yeŋgât girem den ki lâuaingât Yura lok nombotraŋe nengât “tosa lok” sâmai. Tosa lok mâne âlâ girawu sâmbâin. Yuwu sâmbâin me? “Âo, Kiristoŋe orotmemem bâlenjan dâim ari katnenekmu otmunje bâleap. Yakât otmâ tosa ya Kiristohâlen tap.” Yawu sâm tosa ya Kiristohâlen kârâm pilâwin mâne ki ârândâŋ otbâp. Yawu ki tap. Yawu gârâmâ Yura lok yeŋgât orotmemeyenje hâŋgiŋe ya watmâ ki otnomai.

**18-19** Yakât nâŋgâŋjetâ keterahâkgât yuwu sâmune nâŋgâŋjet. Nâmâ papaptolipnenje yeŋgât girem den bet pilâwan ya âlâkuâk miwirikum lâuwom yanâmâ nâhât yuwu sâŋjetâ bonje otbuap. “Aŋgoân Paulonje papaptolipnenje yeŋgât girem den bet pilâop yanâmâ tosa miop.” Nâhâitŋe yawu olop sâŋjetâ yanâmâ bonje otbuap. Yawu gârâmâ topŋe yawu ki tap yakâ. Aŋgoân girem den âlâlâ ya lâuwe sâm tâpik gupik otminiwan. Tâpik gupik otmâ manmâ gamune yaŋe ki tânnohop. Yakât otmâ pilâmune pesuk yap.

**20** Pilâmune pesuk sâmu yanahâmâ Anitâŋe nanŋe hâŋgâŋgumu ge nâhât kaweân kinmâ muop

yâkâlen biwine katban. Biwine katumune yâknej tânnohom manman kâriknjahât pat kunihiop.

<sup>21</sup> Yakât otmâ yuwu nañgan. Kiristo muop yan manman hângihe ya betbañgim muop. Yâhâ Anitâhe mumuñambâ mem yahatmu manman âihe miop. Yakât dopñeâk otmâ biwine yâkâlen katban yan papatolipnenje yengât girem den hângihe lâuminiwan ya bet pilâwan. Yakât otmâ Kiristoje mâmâhe otnihimu yâk orop biwinetje kepeiakmâ konohâk oap. Yakât otmâmâ yâkâlen biwinanje kepeim hoñ bawañgim mansan. Kiristoje wawaenenekmâ ge kawenennjan kinmâ muop yakât ki nângâmune tâñjât otmap. Yamâ yuwu nañgan. Papatolipnenje yengât girem den lâumunje Anitâhe nenekmu ârândâñ otmap mâne Kiristoje ge imbiâk muop sâmbâin. Ýawu.

### 3

#### *Yesu Kiristohât mâtâp me girem dengât mâtâp*

<sup>1</sup> Bukulipne, Galatia amboliphe yuwu sâmune nângâjet. Emelâk Anitâhe Yesu Kiristo hângângumu ge nengât otmâ howanân kuñetâ muop yâkât den pat âlepne ekyongomune nângâm biwiyeñan katbi. Yañak benñe girawu otmâ sâp yiwerenje yuâmâ lohotje otjetâ Yura kapi ambolipñaje yengâlen takâ biwiyeñan kionjmâ nângân nângânyene mem gulip malap tuhuai? Bâe, topñe wongât Kiristohât mâtâp bulâhe ya pilâm Yura nengât orotmeme hângihe ya watmâ mansai? Ya ki orotñe.

<sup>2</sup> Yakât yiwerenje âiyongomune sâñjetâ nângâwe. Yenje papatolipnenje yengât girem den âlâlâ ya

lâuñetâ yanâmâ Anitâñe Wâtgât mâmâñjahât Heak hângângumu ge mâmâñje otyingiop me bia? Bia yakâ. Yâhâ nâjeâmâ Kiristohât den pat âlepje ekyongomune nângâñetâ bulâñe olop. Yawu nângâñetâ bulâñe otmu Yesuhâlen biwiyeñe katbi yanâk Anitâñe Wâtgât mâmâñjahât Heak hângângumu yeñgâlen giop.

<sup>3</sup> Yakât otmâ girawu otmâmâ kopa oai? Ya ekmâ pârâk pilan. Yakât torokatmâ yuwu sâwe. Kândikum emelâk Kiristohâlen biwiyeñe katmâ Anitâhât Wâtgât mâmâñjahât Heak yâkât wâtñjan kinjetâ nângân nângânyeñe mem pâroñ pilâyiñgimu Kiristohât mâtâp yawuâk watmâ manbi. Yakât otmâ yeñe yiwerenje wâtnenñanâk kinmunje Anitâñe nenekmu ârândâñ olâk sâm oai ya ekmune ki dopñan oap.

<sup>4</sup> Yâhâ aingoân Wâtgât mâmâñjahât Heakje mâmâñje otyingimu biwiyeñanje heroñe otbi. Otmu Kiristohâlen biwiyeñe katbi ya imbiâk otmaiñhat Yura nengât orotmeme hângiñje ya pilâñet.

<sup>5</sup> Yakât âlâkû sâwe. Papatolipnenje yeñgât girem den âlâlâ lâuai yakât otmâ Anitâñe ki mâmâñje otyingimu kulem topñe topñe miai. Yuâmâ Kiristohâlen biwiyeñe kepeiai yakât otmâ Anitâñe Wâtgât mâmâñjahât Heak hângângumu ge mâmâñje otyingimu kulem topñe topñe miai.

### *Awarahamje olop yakât topñe*

<sup>6</sup> Yakât topñe teteâkgât Awarahamje olop ya sâlikum ekñet. Yakât Moseñe kulemguop ya yuwu tap. “Anitâñe Awarahamgât pat kuwañgiop ya nângâm yâkâlen biwiñe katmâ biwi yâhâp ki otmâ

manop. Yawu otmâ manop yakât Anitâje ekmu ârândâj olop.” Yawu kulemguop.

<sup>7</sup> Yakât otmâ Yura nengâlen gâtnejé me pâku lohimbi yengâlen gâtnejé âlâ me âlâne biwiyejé yawu katmai yamâ Awarahamgât sen bulâne mansai sâm Anitâje nângâyinjimap. Yakât otmâmâ Anitâje Awarahamgât pat kuwañgiop yakât bulâne yen orowâk menomai.

<sup>8</sup> Yawu gârâmâ yakât torokatmâ sâwe. Anitâje pâku lohimbi nombotnejé biwiyejé yâkâlen katmâ tem lâuwañginjetâ tosayejé pilâyinjiguap yakât emelâk inânjan nângâop. Ya nângâm Kiristo ki hângângumu giop yan ya nângâm Awaraham yuwu sâm ekuop. “Hâmbâi gâhât tepgan gâtnejé âlâne tetem lohimbi hânjan kulemjan mansai ya menduhuyekmu manman âilonjgoân manmâ heronje nângânomai.”

<sup>9</sup> Mosejé yawu kulemguop yakât topnejâmâ yuwu. Awarahamje Anitâhâlen biwiyejé katmâ biwi yâhâp ki olopgât Anitâje nângâwañgiop. Yakât dopnejâk otnom yamâ Anitâje Awarahamgât pat kuwañgiop ya ambokunom.

### *Girem dengât topje*

<sup>10-12</sup> Otmu yakât torokatmâ sâwe. Mosejé yuwu kulemguop. “Lohimbi âlâ me âlâne girem den yu tâj tâjâk ki watnomai yamâ Anitâje matnejé umatnejé yinjimu mem hiliwahonomai.” Yawu tap. Yâhâ sâp âlâen Anitâje sâmu Mosejé den yuwu kulemguop. “Lohimbi âlâ me âlâne biwiyejé Anitâhâlen katmâ dennejé lâuwañginomai yamâ manman kârikjan katyekmu mannomai.” Yawu kulemguop. Girem den tap ya âlâku sâmune

nângâjet. Ya yuwu tap. “Lohimbi âlâ me âlâne girem den ya tâj tâjâk watmâ mannomaijeâmâ manman kârikñjan mannomai.” Yawu tap.

<sup>13</sup> Yawu gârâmâ âlâne girem den ya tâj tâjâk watmu ârândâj otbuap? Lok yawuya âlâ ki tap, bia kârikñje. Yakât nen kerekñje girem den ya lâumain yamâ târârâhâk ki watmain. Yakât nângâm Anitâne Kiristo hângângumu ge sârererenenekmu howanân kunjetâ muop. Yakât Moseñe den âlâ yuwu kulemguop. “Lok âlâ me âlâ nahân yongonjetâ kinnomai ya yengât yuwu sânomai. “Lok yuâmâ Anitâne matñe wanjmu miap,” yawu sânomai.” Yawu sâm kulemguop.

<sup>14</sup> Yakât otmâmâ Yesu Kiristoje nengât tosahât otmâ kawenenñjan kinmu howanân kunjetâ muop. Yakât otmâmâ Anitâne Awaraham pat kuwañgiop yakât bulâneâmâ ikñje Wâtgât mâmâñjahât Heak ya hângângumu ge mâmâne otningimu manman kârikñjan manmâ yâhânom.

### *Anitâne sâmu kârikñje olop.*

<sup>15</sup> Nenje orotmeme âlâ otmain yan hâum sâmune nângâjet. Lok yâhâp den hikumutâ kârikñje otbuap. Ya bukuñe âlâne kelañgatbuap, me den âlâ torokatmâ sâwuap, me nombotñe hârewuapgât dop âlâ ki tap. Yakât otmâ yuwu ekne. Anitâne den hikuop ya ki hâukum âlâ sâwuap. Bia kârikñje.

<sup>16</sup> Anitâne Awaraham den ekuop ya yuwu tap. “Nâne gâ otmu gâhât tepgan gâtñe âlâ tetewuap yet den yukât bulâne yitgiwom.” Yawu sâm ekuop. Yakât otmâmâ yuwu ki sâop. “Gâ otmu gâhât tepgan gâtñe tetem mannomai yen kerek yinçgiwom.” Yawu ki sâop. Yawu gârâmâ

Awarahamgât tepñjan gâtñje konok, Kiristo teteop yanâmâ Anitâñe Awaraham den ekuop yakât bulâgne yâkâlen teteop.

<sup>17</sup> Yawu gârâmâ Anitâñe Awaraham den ekuop ya yambu 430 pesuk sâmu yanâmâ girem den Mose wanjop. Otmu Awaraham den ekuop yakât kakñjan Mose ki ekuop. Yawu gârâmâ Mose girem den wanjop yanë mem ge katbuap, me Awaraham den ekuop ya hâukum âlâ sâwuapgât dop âlâ ki tap.

<sup>18</sup> Yakât topñje nângâjetâ keterahâkgât yuwu sâmune nângâjet. Anitâñe Awarahamgât manman kârikñjahât pat kuwanjim den ekuop ya girem denân torokatmâ ki sâop. Awarahamâk ekuop. Yawu gârâmâ manman kârikñje ya mene sâm Anitâñe Awaraham den ekuop ya otmu girem den yâhâp yâhâp ki menom.

<sup>19</sup> Yawu tap. Yakât otmâmâ topñje girawuhât Anitâñe girem den Mose ekumu kulemguop? Topñje yuwuhât. Girem den yanë lok topnenñe mem teteningimap. Emelâk tâmbâlipnenñaje manmâ otnjetâ bâlem gaop. Otmu nen gurâ yawuâk otmunñe bâlem gamap. Yawu gârâmâ Awarahamgât tepñjan gâtñje Yesu Kiristonje teteop. Tetem yan Anitâñe Awarahamgât pat kuwanjio p yakât bulâgne mem teteningiop. Mem teteningiop yakât otmâ girem den kandi sâop ya pesuk sâop.

Otmu âlâ torokatmâ sâwe. Anitâñe añeloñe hângângumu ge girem den Mose ekumu kulemguop.

<sup>20</sup> Yawu gârâmâ Anitâ iknjak ge Awaraham ekuop.

*Lohimbi kerekñje Anitâhât girem den târârâhâk ki*

*watmain.*

**21** Yakât otmâmâ girem den otmu Anitâne Awaraham den ekuop yaŋe lâuahowot me bia? Lâuahowot yamâ benŋe topyetŋe iknjâk iknjâk. Yawu gârâmâ Anitâne girem den sâm kalop yaŋe manman kârikñahât mâtâp mem teteningiop mâne yaŋak benŋe girem den ya lâumunŋe ârândâŋ otbâp.

**22** Yakât nâŋgâjetâ keterahâkgât yuwu sâmune nâŋgâjet. Miti den kândikum kulemguwi yan den âlâ tap yakât topŋe yuwu. Yesu Kiristo ki giop yan nen kerekŋe girem den lâuminiwin yamâ târârâhâk ki watbin. Yakât otmâ Anitâne mu-muhât pat kuningiop. Yakât kakŋjan Anitâne manman kârikñahât pat sâm Awaraham kuwaŋgiop yakât bulâŋe mene sâm Kiristohâlen biwinenŋe katnomgât mâtâp teteop.

**23-24** Mâtâp teteop yamâ Yesu Kiristohâlen biwinenŋe katnehât Anitâne hâŋgângumu giop. Yâhâ ki giop sâp yan girem den yaŋe manmannenŋe bâleŋe ya mem tetekŋjan tuhumu mumuhât pat ot-bin. Mumuhât pat otmâ gamunŋe Yesu Kiristonŋe gem yapâ holajnenekbe sâm nengât sâm muop.

**25** Mumu yâkâlen biwinenŋe katmunŋe Anitâne nenekmu ârândâŋ otmu yakât otmâmâ girem den ya torokatmâ lâunomgât mâtâp bialop.

*Kiristohât manman haŋgalakmâ manmâ yâhânom.*

**26** Otmu yeŋe yawu otmâ yâkâlen torokatŋetâ yaŋak Anitâne nanne baratne sâm meyehop.

**27** Yawu otmâ toen mem katyekjetâ yanâmâ manmanyenê bâleñe ya kon sâm pilâm Kiristohât manman ya hañgalakmâ yâkâlen torokatbi.

**28** Yâkâlen torokatmâ nen hârok Anitâhât komot otmâ mansain. Yawu mansain yakât ki mem kâsipnongomap. Nen Yura lohimbi, me yen pâku lohimbi, me lok kutyenê orop, me kutyenê bia, me âwâ nan me mâmâ barat, nen kerek komot konohâk oain. Yesu Kiristoñe kunnenje oap yakât otmâ Anitâñe neneckmu dop konohâk oain.

**29** Emelâk Anitâñe Awarahamgât pat sâm kuwañgiop ya yen gurâ yawuâk kuyingiop yakât bulâñe menomai. Yawu gârâmâ yenâmâ topñe yawuhât otmâ Awarahamgât sen sâm katyehop.

## 4

**1** Emelâk den yan yakât âlâkuâk sâwe. Nenâmâ Anitâhât nanje baratñe mansain. Yakât topñe nângâjetâ keterahâkgât den âlâen hâum sâmune nângâjet. Nengât orotmeme yamâ yuwu tap. Nenne munomân nan baralipnenñanje nengât bât tosa ya yâkñe galemgunomai.

**2** Gârâmâ nenne ñañayerjanâk mum pilâyeknomân mandu otnomai yan hep torehenlipnenñanje wawaeyekmâ tihityenê otmai. Tihityenê otnjetâ papato otmâ yanâmâ âwâ mâmâlipyenê yençât bât tosa ya yenjahâk galemguaknomai. Orotmemenenje yawu tap.

**3** Otmu yakât dopñeâk nen Yura lohimbiñe lepat nângân nângânân manmâ gawin yan Mosehât girem den otmu papaptolipnenje yençât girem den yakât amutgen manmâ gawin.

**4-5** Otmu embâjân Anitâje hân himbim ki kândikyotgowân iкнje nanje hângângumu gewuap yakât sâpje kalop. Sâpje kalop ya ekmu ârândâj otmu nanje hângângumu giop. Hângângumu gemu nen kerekje Anitâhâlen ari torokatmunje iкнje nanje baratje sâm menenehâkgât Yura imbi âlâhât tepjan ge tetem girem den ya tâhâk lâum manop. Yawu manmâ nenje girem den târârâhâk ki watmâ gawin yakât otmâ sârerenenekmâ girem den yapâ holañnenehop.

**6** Anitâ nanjañe holañnenehop yakât otmâ nenje Anitâhât nanje baratje otmâ mansain. Yawu nângânehât Anitâje nanjahât Wâtgât mâmâyahât Heak hângângumu ge biwinenje mem heweweñ tuhumu Anitâ heroje nângâwañgim “Awoñnenje, kâwiâk nanje olon,” sâm mepaemain.

**7** Bukulipne, yengu yawuâk Anitâ heroje nângâwañgim mepaem mansai. Yawu gârâmâ yeñe emelâk Anitâhât topje ki nângâm orotmemem kingonj otmâ manminiwi ya pîlâm Anitâhâlen biwiyeñe katmâ yâkât komolân torokatbi. Yakât otmâmâ nanne baratne sâm meyekmâ Awarahamgât pat kuwanjiop ya yen gurâ yawuâk kuyiñgiop.”

*Pauloñe Galatia ambolipñe yeñgât nângâm gorâwañgiop.*

**8** Emelâk embâjân Anitâhât topje ki nângâm manminiwi sâp yanâmâ Porom Lâpio me wahap tâhâtje yawuya mepaem yakât amutgen manminiwi.

**9** Yawu gârâmâ emelâk Anitâje tep alep nângâyiñgim meyekmu yâkât topje ekmâ

nângâjetâ bulâje olop. Yakât otmâ yiwerenjeâmâ topne girawuhât otmâ Anitâ betgum Porom Lâpio ya hoj bawañgine sâm oai? Yañe manman kârikñan mem katyekbuapgât dop âlâ ki tap yakâ.

<sup>10</sup> Otmu Anitâje yengât nângâyiñgimu ârândâñ olâkgât Yura nengât orotmeme hângiñe yuwuya watne sâm oai? Yeñe tattmâ nângâ nângâ sâp, me sotgât hâi sapa manmai yakât sâp, me hilâm kâmbukñe topne topne ya watmâ mansai ya ek-mune dondâ bâleap.

<sup>11</sup> Nâje yengâlen puwâk tako Kiristohât den pat âlepñe ekyongomune nângâjetâ bulâje olop ya bet pilâm orotmemenenne hângiñe ya miwirikum watmaiñhat nângâm gorânihiap.

<sup>12</sup> Nâje Yura nengât orotmeme hângiñe ya pilâm yen pâku lohimbi mansai yengâlen torokatmâ manmâ gan. Yakât otmâ yeñe topne girawuhât otmâ sâp yiwerenje pilânekmâ Yura nengât orotmeme hângiñe miai. Yengâlen puwâk takawan yan yeñe nâ buku otnihim laune lâuwi. Yakât otmâmâ yu oai yu pilâjetgât nañgan.

<sup>13</sup> Otmu yengâlen tohowan yan kundat pato tetenihiop. Yawu tetenihiop yamâ nâje yen orop sâp kâlewâk manmâ Yesuhât den pat âlepñe ekyongowan.

<sup>14</sup> Otmu yeñe tânnohom yan ki nângâm bâlenihim hâkâñ kakñan otbi. Yâhâ añelo âlâje yengâlen takaop, me Yesu Kiristo ikñak yengâlen takamu buku otbañgimbâi dop yawuâk buku otnihowi.

<sup>15</sup> Otmu wuân me wuângât ilityongowan mâne in yawu nihimbâi. Yahâ sâp yiwerenjeâmâ girawuhât otmâ nâ pilâneksai?

**16** Nâje yenjât tepne nângâm den bulâje ekyongowan. Yamâ yeje yiwereje nâhâitnej “nângâm bâleningim mem ge katnenekbe sâm oap” nañgai? Yakât nângâmune tepne bâleap.

**17** Otmu nen Kiristohâlen biwi konohâk hikum mansainje hionjaknehât lok ondowân gâtjaŋe taka biwiyeŋjan kionbi. Yâhâ yeje pilânenekmâ yâk yenjâlen torokatjetâ yâk orop mepaenenekejetgât yenjâlen takawi.

**18** Nâje tânyongowomgât dop âlâ ki talop. Yâhâ lok yanje biwi konohâk otmâ tânahone sâm yenjâlen takawi mâne heroŋe nângâyinqimbâm. Yawu gârâmâ emelâk nâje yen orop manmâ biwinenje kepeim manbin ya girawuhât otmâ biwinenje holanjakmu mansain?

**19-20** Yengât den pat ya nângâmune umatnej olop. Gârâmâ den umatnej yu ekyongowe sâm otmune umatnej oap. Yen orop hâme konok mansain mâne umatnej ya kuwikbâin. Yakât yiwereje mâtâp tetenihimu yenjâlen takawomgât nañgan. Yakât nângâm den âlâen hâum sâwe. Imbilipnenjaŋe naom mene sâm hâliliakmâ tatmâ naom memai, yakât dopŋeâk yeje Kiristohâlen biwiyeŋjanje kepeim tem lâuwanginjetgât emelâk yenjâlen taka Kiristohât den pat âlepnej ekyongomune nângâjetâ bulâje olop. Yawuâk torokatmâ manjetgât biwine yenjâlâk nângâm tan. Yakât otmâ yiwerejeâmâ Yura nengât orotmeme hâŋginje ya lâune sâm otjetâ yakât otmâ yâhâpnej witgum biwiyeŋjanje Yesuhâlenâk kinâkgât den umatnej yu ekyongowe sâm biwine umatnej oap. Yeje Kiristo betgumaihât otmâ gorâ bâleŋe nihimu mansan.

*Sara yet Haha yâk yetgâlen hâum sâop.*

**21** Yenjâlen gâtne nombotnejé Mosehât girem den ya lâune sâm otmainje yakât topnejé nânjâjetâ keterahâkgât yuwu sâmune nânjâjet. Mosenejé den âlâ torokatmâ kulemguop yakât mâtâp yuwu tap.

**22** Awarahamgât nanyâhâtnejé yâhâp teteowot. Nanje kunje yâkât kutnejâmâ Ismae. Yakât topnejé yuwu tap. Awarahamnejé imbiñje Sara memu yâkâlen nanyetnejé membuap yakât Anitâje bunewâk pat kuyitgiop. Yawu yamâ inâk kâsi manowot. Yâhâ Anitâje Awarahamgât den hikuop ya nelâmgumu iknejé hoj bawa imbi, kutnejé Haha sâm ya miop. Ya memu yâkâlen nanje kunje miop, yamâ kutnejé Ismae.

Yâhâ nanje âlâ, kutnejé Isaka sâm, yâkât topnejâmâ yuwu. Anitâje Awaraham imbiñjait yetgât pat kuyitgiop yakât ki nelâmgûop. Otmu Saranje naom membuap sâop yakât otmâ manmâ gam gam nanje miop.

**23** Yâhâ nanyâhâtnejahât topyetnejé yamâ ikñiâk ikñiâk oawot. Âlâmâ, Ismae sâm, yâhâmâ Awarahamgâlen Hahanje imbiâk miop. Yâhâ âlâmâ, Isaka sâm, Anitâje den hikuop yakât bulâje Awarahamgâlen Saranje miop.

**24** Otmu Anitâje imbi yâhâp yu yetgât mâtâp ikñiâk ikñiâk sâm yitgiop. Yakât otmâ yâk yetgât sen ya gurâ yawuâk komot ikñiâk ikñiâk mansai. Yakât topnejé yuwu nañgan. Imbi kutnejé Haha yanjeâmâ hoj bawañgiminiop. Yakât otmâmâ yâkât sen tetem sambe sambe otmâ yawuâk hoj bawa manmai.

**25-26** Otmu Haha yâhâmâ Arawia hânâñ pumje âlâ tap, kutje Sinai, yan Anitâñe girem den Mose wañjop yakât dop olop. Hahahât sen yañe hoñ bawa otmai dop yawuâk Yura kapi ambolipñjañe Anitâñe girem den kalop ya lâum manmai. Hahahât dopje yawu.

Otmu Sarahât dop yuwu. Yâhâmâ Awarahamgât imbiñe. Yakât otmâñ yâkât sen tetem sambe sambe otmâ hoñ bawa ki mansai. Otmu Saranjeâmâ Yerusalem kapi âinje himbimâñ tap yakât dop olop. Sarahât sen yamâ nen mansain yu. Gârâmâ kapinenje himbimâñ tap yan yâhâ ambokunom. Yakât otmâ girem den hâñgiñe lâunomgât dop ki tap.

**27** Yakât otmâ Anitâñe sâmu poropete âlâñe den kulemguop ya yuwu tap.

“Imbi kâsi, yuwu sâmune nâñgâ. Gâñeâmâ naom âlâ ki mion. Otmu naom membe sâm ki hâliliakmâ tatmâ hâhiwin nâñgâon. Yakât otmuâñ gâhât lokje imbi ondop memu nanje miop. Yakât otmuâñ nâñgârâ gorâhihimapgât yuwu sâmune nâñgâ. Hâmbâi mâne gâhât sen yañe tetem sambe sambe otmâ potgahât sen ya wangiyeknomai. Yakât nâñgâm biwihe gemu heroje kakjan man. Yawu.”

**28** Otmu yakât den âlâ torokatmâ sâmune nâñgâjet. Anitâñe Awarahamgât sen tetem sambe sambe otnomaihât pat kuwanjiop ya yawuâk nanje Isaka kuwanjiop. Otmu pat kuwanjiop yakât bulâñe tetemu nen Yura lohimbi otmu yen pâku lohimbi dop konohâk otmâ Awarahamgât sen mansain. Yakât otmâ imi ata me wârâ tou yawu mansain.

**29** Haha yet Sara yetgât topyetjahât torokatmâ sâmune nângâjet. Awarahamje Anitâhât den ya nelâmgumu imbi hoj bawañgiminiop ya memu naom âlâ miop. Naom yañe pato olop. Otmu Anitâhât Wâtgât mâmâjahât Heakje Sara mâmâje otbañgimu nanje miop. Saranje naom memu Haha nanjañe yâkât nângâm mem ge katbe sâm olop. Yakât dopjeâk yiwerene lohimbi girem den lâum mansaije nen ki lâum mansain yu nenekjetâ bâlemu mem ge katnenekne sâm otmai.

**30** Otmu Saranje Awaraham yuwu sâm ekumu laujan miop.

“Potne Hahahât nanje Ismaeje gâhât bât tosa ki galemguwuapgât nañgan. Nannetje Isaka yâkñak gâhât bât tosa galemgum manbuapgât nañgan. Yakât otmâ watyelekda ariyet.”

Yawu sâm ekuop. Awarahamje Sara laujan miop yakât dopjeâk yeñe otjetgât nañgan.

**31** Otmu yakât torokatmâ yuwu sâmune nângâjet. Nenje Kiristohâlen biwinenjañe kepeim mansainjeâmâ Sarahât sen oain. Nângâmune yawu oap. Yakât girawuhât otmâ yenjâlen gâtje nombotjañe girem den lâum yan Haha sen otne sâm oai? Kâmbukje, yawu ki otjet.

## 5

*Kiristoje manman âlepjan katnenekmu mansain.*

<sup>1</sup> Otmu nenje girem den lâum pâpgumunje tosa teteningimapgât Kiristoje nengât sâm gem yapâek holanjnenehop. Yapâ menenekmâ manman âlepjan katnenekmu mansain. Otmu yengu yauwâk holanjyekmâ nengâlen torokatyekmu

komot konohâk oain. Yakât otmâmâ yeje ki pilânenekmâ girem den hângiye ya mem miwirikum lâunomai.

<sup>2</sup> Bukulipne yakât âlâku ekyongomune nângâjet. Yeje Anitâje yekmu ârândâj olâkgât hâkyeñjahât torehenjan undip tuhuanginomai yamâ dop yuwu otbuap. Yawu otnomai yanâmâ Kiristoje manman kârikñahât mâtâp âiñe meyingiop yamâ nângâjetâ tâñjât oap yakât dop otbuap. Yakât otmâ Kiristoje mâmâje otyingiwuapgât dop ya biatbuap.

<sup>3</sup> Bukulipne, yawu otmaiħât âlâku sâwe. Yeje girem den pâñe konohâk lâum hâkyeñjahât torehenjan undip tuhuanginomaiħât dop bia. Yawu otnomai yan Anitâje girem den sâm kalop ya hârok lâunomai sâm kalop. Yakât otmâmâ yeñgâlen umatnej dondâ teteyingiwuap.

<sup>4</sup> Otmu yeñgâlen gâtnej âlâ me âlâje Anitâje yekmu ârândâj olâkgât girem den ya miwirikum lâunomai yanâmâ Kiristo pilânomai. Yawu otnomai yanâmâ Anitâje angoân tepnej nângâm manman kârikñahât mâtâp meyingiop ya mañguyingiwuap.

<sup>5-6</sup> Yâhâ nenâmâ biwinenje Yesu Kiristohâlen katmâ mansainje komot konohâk otbin. Nen hâknenjahât torehenjan undip tuhuangiwin me yen ki tuhuangiwi nenâmâ komot konok otmâ biwinenje Yesuhâlenâk kinmu haoñmâ ârândâj tep âlep nañgañgim hoñ bawañgimain. Yawu otmunjé Kiristoje âwurem ge sârerenenekmu Anitâje umam sâningim mem manman kârikñjan torokatnenekbuap. Yakât otmâ Anitâhât Wâtgât mâmâjhahât Heakje mem heweweñ tuhunenekmu Kiristohâlen biwinenjañe kepeim

mansain. Kepeim manmâ Kiristoje in yawu ge menenekmu yâhâne sâm yakât mitiwahom mambot otmâ mansain.

**7-8** Bukulipne, yen angoân den pat âlepnej ya nângâm Kiristohât tem lâum hoj bawañginjetâ yekmune âilonjo nandorone olop. Otmuâmâ Kiristohât mâtâp watne sâm otjetâ yan Anitâje undip ki katyinjio. Yakât otmâ sâp yiwereñeâmâ âlâne undip mañguyinjinetâ âlâengen arine sâm oai? Me âlâne biwiyeñan kionjetâ denyeñe in yawu nângâwi?

**9** Bukulipne lok amonje yençâlen takawi? Yakât topnej nângâjetâ keterahâkgât den âlâen hâum sâmune nângâjet. Bau ñasiñe yamâ tipiñe âlâ. Yawu gârâmâ yanje hâreakmâ sânduk sâm ârândâñ otmâ bau mem bâlemapgât ya hârem pilâmain. Yakât dopnejâk yeñe yâk yençât den ya pilâm kâkâsuk otmâ manjetgât nañgan.

**10** Yâhâ yençât nângâm ki ençat yâhâp oan. Yeñe ekap kulemgum katyinjian yu sâlikum nângâm denne tem lâunomai. Otmu Yura lok nombotñañe biwiyeñan kionjetâ biwi nângân nângânyeñe itoñ galon oap yakât matnej hâmbâi Anitâje Yura lok ya yinçiguap.

**11** Bukulipne, hâkyeñjahât torehenñan undip tuhuañginjet sâm Yura lok nombotñañe yençâlen takawi ya yençât topyenje âlâ sâmune nângâjet. Yanjeâmâ imbiâk nâhâitje “Girem den lâunjet sâm hâkyeñjahât torehenñan undip tuhuyinjim mansap,” sâmai. Yamâ den memai. Yâknej sâmai yawu otyinjim mansan mâne, Kiristoje nengât sâm muop yakât Yura loknej den pat ya nângâm ki

mem ge katnekne sâm otbâi.

<sup>12</sup> Bukulipne, Yura lok yaŋe mem biwi hâlim tuhuyeksai yenjahât nâŋgâm hâkyeŋahât torehenjan undip tuhuaŋgiwi ya hârem pilakŋetgât naŋgan.

<sup>13-14</sup> Bukulipne, yeŋgât manmanyenjeâmâ âlâ. Yeŋe girem den lâuŋjetgât Anitâŋe ki meyehop. Yawu gârâmâ yenjahât ki nâŋgâŋetâ yahatmu engatyenjeâk otnomai. Girem den yakât topŋe yuwu tap. “Nenjahât nâŋgâmunŋe yahatmap yauwâk buku nombotŋe yeŋgât nâŋgâmunŋe yahatbuap.” Yawu tap. Otmu den ya lâum kinmâ yeŋe tep âlep naŋgaŋgim tânahonomai.

<sup>15</sup> Yamâ yeŋe ki hioŋakmâ tep bâle naŋgaŋgim hiliwahonomai.

*Wâtgât mâmâŋahât Heakŋe mâmâŋe otningimu mannom.*

<sup>16-17</sup> Bukulipne, yuwu sâmune nâŋgâŋet. Nenŋe biwinenŋe kâitnongomu orotmeme bâleŋe ekmâ otneâk nâŋgâmain. Yawu otmâ Anitâhât Wâtgât mâmâŋahât Heak betbaŋgimain. Yawu otmain yanâmâ Heakŋe biwinenjan kioŋmap. Yawu gârâmâ orotmeme bâleŋe otneâk nâŋgâmain ya âlâku nâŋgâmunŋe biwinenjan hâumu pilâmain. Yakât otmâ Anitâhât Wâtgât mâmâŋahât Heakŋe biwinenŋe mem heweweŋ tuhumu yâkât wâtŋan kinmâ tem lâuwaŋgim gain.

<sup>18</sup> Yen yuwu otnomai yanâmâ papatolipnenŋe yeŋgât girem den ya yâhâpŋe ki lâunomai. Otmu Wâtgât mâmâŋahât Heakŋe mâmâŋe otyiŋgimu manmâ yâhânomai.

**19** Emelâk eŋgatnenŋeâk watmâ otmunje bâlem gaop yakât ekyongowan ya âlâku ekyongomune nâŋgâjet. Yeŋe eŋgatyenŋeâk watmâ yuwu otŋetâ manmanyenje bâleminiop. Kâwâ konda, orotmeme kiŋgoŋ mem manminiwi.

**20** Otmu emet huhuminiwi. Porom Lâpio hâwim kânâŋgâjetâ kinmu ulitguminiwi. Otmu âli hawat bâlenje topŋe topŋe mem manminiwi, me sait bâlenje karaŋgiminiwi, me karasuŋa tuhuaŋgiminiwi, me weke mem yan soŋgo bau kombo neaŋgiminiwi, me bundâŋe yerakminiwi. Ya otŋetâ bâleyinŋgiminiop. Nâŋgâm bâleangiminiwi, otmu tepeyenjan tatmu tatmu kuk kâŋguruk oraŋgiminiwi. Otmu yeŋahât nâŋgâjetâ yahatmu hionjakmâ kasa oraŋgiminiwi.

**21** To kârikŋe nem biwi hâlim otmâ wahap ki orotŋe topŋe topŋe otminiwi. Orotmeme yawuya otmâ mansai yâhâmâ Anitâŋe manman kârikŋahât pat ki kuyinŋiop. Yakât otmâ Kiristoŋe yâhâŋŋe âwurem gewuawân iŋŋe komolân ki torokatnomai.

**22** Yawu gârâmâ lohimbi nombotŋe Anitâhât Wâtgât mâmâŋahât Heakŋe mâmâŋe otyinŋimu yuwu otmâ manmai. Anitâŋe buku otyinŋiop yakât nâŋgâm biwiyeŋe sânduk sâmu heronje nâŋgâwaŋgimai. Otmu biwi nâŋgân nâŋgânyeŋanje kepeiakmâ konohâk otmu kaok naŋgaŋgimai. Bukulipyenŋanje senŋe âlâlâhât umburuk otmâ pâin guin otmai ya yekmâ nembe kalem otyinŋimai. Yeŋahât nâŋgâjetâ ki yahatmap. Otmu buku nombotŋanje mem bâleyekŋetâ yakât matŋe ki kâpekiŋgimai. Me sâm bâleyinŋiŋetâ yakât nâŋgâjetâ ki sâtŋe otmap.

**23** Lohimbi yawu otmaiñeâmâ girem den kerek lâuñjetâ ârândâj otmap yakât dop oap.

**24** Bukulipne, yakât torokatmâ yuwu sâmune nângâjet. Nenje Yesu Kiristohâlen biwinenjaŋe tinjâk kepeimunje Anitâhât Wâtgât mâmâŋahât Heaknje mâmâŋe otningiwuap. Yawu otningiwuap yanâmâ nenje eŋgatnenjeâk ki watmâ ihilâk mahilâk otmunje bâlewuap.

**25** Yâhâ yanjeâmâ biwinenje mem hewewenj tuhunenehopgât yâkât wâtjan kinmâ mâtâp sâm ningiop ya tâj tâŋâk watmâ manmâ yâhânom.

**26** Otmu yeŋahâlâk ki nângâjetâ yahatmu hâkyeŋe mepaenomai. Otmu yeŋahât ki nângâjetâ yahatmu hioŋakmâ bukulipyenje mem ge katyeknomai.

## 6

### *Bukulipnenje lohotjan otyinginom.*

**1-2** Bukulipne, yuwu sâmune nângâjet. Yeŋe otjetâ bâleâkgât Satanje mem dâiyekmap. Yawu gârâmâ yeŋâlen gâtnej âlâ me âlâŋe otjetâ bâlewuap yanâmâ yen nombotje Anitâhât Wâtgât mâmâŋahât Heaknje mâmâŋe otyingimu mansaiŋe yuwu otyinginomai. Yesu Kiristone hânân gem lohotjan manmâ kuwiknenekmâ mâtâp meningiop. Yakât nângâm bukulipyenje lohotjan otyinginomai. Otmu yengu yawuâk otjetâ bâlempagât biwiyeŋe galem oraŋginomai.

**3** Nen lok bâleŋeâk kerek mansain. Yawu gârâmâ yeŋâlen gâtnej âlâ me âlâŋe yeŋe orotmemeyehât nângâjetâ yahatmap yamâ ombeyeŋaŋe kâityongomap.

**4-5** Naŋgai. Âlâku amboŋan amboŋan mannomai. Yakât otmâmâ yeŋe buku âlâhât topŋe ki ekmâ kiwilinomai. Yeŋe biwiyeŋahât topŋe âlâku ikŋiâk ikŋiâk ekmâ nâŋgânetâ ârândâŋ otmu herone otnomai.

**6** Otmu papatolipyenŋe Anitâhât den kâsikum yinŋim mansai ya in yawu tânyongonomai.

**7** Bukulipne, ombeyenŋe kâityongomapgât yuwu sâmune nâŋgâjet. Anitâŋe topnenŋe ekmâ nâŋgâmap. Yakât otmuâmâ kâitgunomgât dop âlâ ki tap. Yakât otmâ lohimbiŋe wahap âlâlâ otnomai yakât matŋe tâŋ tâŋâk kâpekyinŋiwuap.

**8** Yâhâ lohimbi âlâ me âlâŋe yeŋahâlâk nâŋgâm senŋe âlâlâ ekmâ biwiyeŋe yan arimu ihilâk otnomai yamâ sâp patoen Anitâŋe pilâyekmu hemân kioŋnomai. Yâhâ lohimbi âlâ me âlâŋe Anitâhât Wâtgât mâmâŋahât Heak yâkât nâŋgâm tem lâuwaŋgim mannomai yamâ mâmâŋe otyiŋgimu manman kârikŋan mannomai.

**9** Bukulipne, lohimbi heweweŋâk tânyongonom. Yawu otmâ mannom yamâ Anitâŋe nâŋgâmu ârândâŋ otmu sâp patoen yakât matŋe ningiwuap.

**10** Topŋe yakât nâŋgâm yuwu otom. Bukulipnenŋeŋe Kiristohâlen biwiyeŋe kepeim mansai ya umatŋe topŋe topŋe teteyinŋiwuap yanâmâ in yawu tânyongonom. Otmu nombotŋe belâŋen pâlâmŋe mansai ya yawuâk tânyongonom.

### *Den bâŋe sâm hâreop.*

**11** Bukulipne, yeŋgât pepa yu lok âlâ eku-mune kulemguaŋ. Yu kulemgum yanâk kiripi mem nihimu ninak pâŋe tâlâwâk kulemguan bâtné

towatŋe yu ekmâ nāhāitŋe “Den yu kulemguop,” nāŋgānomai.

<sup>12</sup> Otmu den âlâ emelâk yan yakâlâk torokatmâ sâwe. Yura lohimbi biwiyeŋe Kiristohâlen katmâ girem den lâum mansaiŋe bukulipyenjaŋe nāŋgâyiŋgijetâ yahalâkgât yeŋgât hâkyerje torehenŋan undip tuhuyiŋgine sâm yeŋgâlen takawi. Otmu yawuâk bia. Kiristoŋe nengât sâm gemu howanân kuŋetâ muop. Yakât buku nombotŋaŋe nāŋgâjetâ tâŋât otmu nāŋgâm bâleningimai sâm Yura lok yâkŋe yeŋe hâkyeŋahât torehenŋan undip tuhuaŋgiŋet sâm meme sâsâ tuhuyekſai.

<sup>13</sup> Yawu gârâmâ lok yaŋe Mosehât girem den lâum hâkyeŋahât torehenŋan undip tuhuaŋgiwiŋe den kerehâk ki lâum mansai. Yawu gârâmâ yeŋe yawu tuhuaŋgijetâ bukulipyenjaŋe heronje nāŋgâyiŋgiŋetgât meme sâsâ tuhuyekſai.

<sup>14</sup> Nâmâ lok yawuya bia. Yawu gârâmâ nāŋgânihiŋetâ yahalâkgât ki naŋgan. Nâmâ yuwu naŋgan. Kudânenŋe Yesu Kiristo nengât sâm gemu howanân kuwi. Kuŋetâ muop yapâek yahatmâ mâtâp âiŋe mem teteningiop. Nâŋe yakâlâk nāŋgâm hângât wahap topŋe topŋe yakât nāŋgâmune tâŋât otmap.

<sup>15</sup> Yakât yâhâpŋe sâwe. Nen Yura lok hâknennŋahât torehenŋan undip tuhuaŋgiwin me yen pâku lok ya ki otbi nen kerekŋe biwinenŋe Kiristohâlen katmâ komot konohâk otmâ mansain. Yawu katmâ manmunŋe manman âiŋe mem teteningimu himbimgât pat mansain yakât nāŋgâmune bulâŋe oap.

<sup>16</sup> Otmu lohimbi biwiyeŋaŋe yawu nāŋgâm

Yesuhât den lâum manmai yamâ Anitâhe we âlep nângâyiñgim biwi sânduhân katyekmu manmâ yâhânomai. Yawu otmâmâ Anitâhe Isirae sen bulâhe nengât pat kuningiop ya menomai.

<sup>17</sup> Nâhe Kiristo hoj bawañgim manmâ gan. Yakât otmâ matâp manjgunihine sâm mem âlâlâ tuhunekjetâ hâhiwin kakjan mansan. Otmu hâknan gut emelâk ekbi. Yakât otmuâmâ lok âlâ me âlâhe hâhiwin ya witgum nihimaihât yeje lok yanje yençâlen takam meme sâsâ tuhuyeksai ya yençât den nângâm kâkâsuk otnomai.

<sup>18</sup> Kudânenhe, Yesu Kiristo tihitnenhe otmapne biwi nângân nângânnenhe mem konohân tuhumu kepeiakmâ manmâ yâhânom. Yawuâk.

Nâ bukuyehe,  
Paulo

**Yeshuât Den Pat Âlepñe**  
**The New Testament in the Selepet Language of Papua**  
**New Guinea**  
**Nupela Testamen long tokples Selepet long Niugini**  
copyright © 1986 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Selepet

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-10-23

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Mar 2025 from source files  
dated 31 Aug 2023

995083d2-705e-5a60-af47-1e36806cccbc